



Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
anderson.dennis@pps-nj.us
(609) 383-6800 ext. 2507



Carmine Bonanni
Interim Asst.
Superintendent
(609) 383-6800 ext. 2054

March 13, 2020

Dear Pleasantville Community:

Pleasantville School District is continuing to hold the health and safety of our students and staff as one of our highest priorities. As we continue to closely monitor the public health safety concern that is COVID-19, we have continued to make preparations in line with guidance from the NJ Department of Education and the Atlantic County Department of Education. Part of this preparation is planning for possible long-term school closures in coordination with the NJ Department of Health. Please be aware that school closures have not been mandated at this time.

However, in the event of a closure, we are obligated to our students and community to provide instructional continuity. As such, our teachers and staff have developed educational plans for all students. Some of these plans will be sent home today with students, and some of the plans will be posted on Google Classroom and/or other learning platforms. Please do not have your son or daughter open or begin to work on the information that is being sent home today. These plans are ONLY to be used in the event of a long-term school closing.

At this time, the administration has no plans to close the school; however, the situation involving COVID-19 rapidly changes almost hourly, and we simply want to be prepared in the event a long-term closing of the school becomes necessary.

Please also know that in the event of a long-term closure, the District is responsible for providing the required meals to our students. Again, the administration is working diligently on preparing a plan for food service for our students if a long term school closure becomes necessary.

We will provide you with updates as soon as we receive any new information. If you have any further questions, please contact the main office of your child's school. Thank you for your attention and cooperation.

Sincerely,

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent

Central Administration

801 Mill Road, 3rd Floor • Pleasantville, NJ 08232-0960 • www.pps-nj.us Fax: (609) 677-8121

Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
Anderson.Dennis@pps-nj.us

(609) 383-6800 Ext: 2507
Fax: (609) 677-8108



13 de marzo de 2020

Estimada comunidad de Pleasantville:

El Distrito Escolar de Pleasantville continúa manteniendo la salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal como una de nuestras más altas prioridades. A medida que continuamos monitoreando de cerca el problema de seguridad de la salud pública que es COVID-19, hemos seguido haciendo preparativos en línea con la orientación del Departamento de Educación de NJ y el Departamento de Educación del Condado de Atlantic. Parte de esta preparación es planificar posibles cierres de escuelas a largo plazo en coordinación con el Departamento de Salud de NJ. Tenga en cuenta que los cierres de escuelas no han sido obligatorios en este momento.

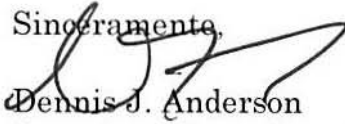
Sin embargo, en el caso de un cierre, estamos obligados a nuestros estudiantes y comunidad a proporcionar continuidad de instrucción. Como tal, nuestros maestros y personal han desarrollado planes educativos para todos los estudiantes. Algunos de estos planes se enviarán a casa hoy con los estudiantes, y algunos de los planes se publicarán en Google Classroom u otras plataformas de aprendizaje. No haga que su hijo o hija abra o comience a trabajar en la información que se envía a casa hoy. Estos planes SOLO se utilizarán en caso de cierre de la escuela a largo plazo.

En este momento, la administración no tiene planes de cerrar la escuela; sin embargo, la situación que involucra COVID-19 cambia rápidamente casi cada hora, y simplemente queremos estar preparados en caso de que sea necesario un cierre a largo plazo de la escuela.

También sepa que en caso de un cierre a largo plazo, el Distrito es responsable de proporcionar las comidas requeridas a nuestros estudiantes. Una vez más, la administración está trabajando diligentemente en la preparación de un plan para el servicio de alimentos para nuestros estudiantes si es necesario un cierre de la escuela a largo plazo.

Le proporcionaremos actualizaciones tan pronto como recibamos cualquier información nueva. Si tiene más preguntas, comuníquese con la oficina principal de la escuela de su hijo. Gracias por su atención y cooperación.

Sinceramente,


Dennis J. Anderson
Superintendente Interino



Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
anderson.dennis@pps-nj.us
(609) 383-6800 ext. 2507



Home of the Greyhounds

Carmine Bonanni
Interim Assistant Superintendent
(609) 383-6800 ext. 2054

Updated Information - Coronavirus (COVID-19) Information

Pursuant to guidance received from both the NJDOE and Atlantic County Office of Education, the most accurate and up to date information about any possible exposure, confirmed exposure, or confirmed cases of the virus in our school community and/or the county, can be obtained from the Atlantic County Department of Health. An administrator in our District has been assigned the task of making twice daily contact with the Atlantic County Department of Health to obtain this information.

The District discourages all individuals from relying upon or spreading rumors or information not received from the Atlantic County Department of Health. The twice daily inquiry by the District to the Atlantic County Department of Health will provide the District with the most up to date and reliable information regarding the status of the threat of the virus in our community and county.

Field Trips

Effective immediately, pursuant to guidance received today from both the NJDOE and Atlantic County Office of Education, please be advised that the District is postponing all presently planned field trips indefinitely.



Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
anderson.dennis@pps-nj.us
(609) 383-6800 ext. 2507



Carmine Bonanni
Interim Assistant Superintendent
(609) 383-6800 ext. 2054

Información actualizada – Coronavirus (COVID-19)

Información

De acuerdo con la orientación recibida tanto de NJDOE como de la Oficina de Educación del Condado de Atlantic, se puede obtener la información más precisa y actualizada sobre cualquier posible exposición, exposición confirmada o casos confirmados del virus en nuestra comunidad escolar y / o el condado del Departamento de Salud del Condado de Atlantic.

A un administrador de nuestro Distrito se le ha asignado la tarea de contactar dos veces al día con el Departamento de Salud del Condado de Atlantic para obtener esta información.

El Distrito desalienta a todas las personas a confiar o difundir rumores o información no recibida del Departamento de Salud del Condado de Atlantic. La consulta del Distrito dos veces al día al Departamento de Salud del Condado de Atlantic le proporcionará al Distrito la información más actualizada y confiable sobre el estado de la amenaza del virus en nuestra comunidad y condado.

Viajes al campo

Con vigencia inmediata, de conformidad con la orientación recibida hoy de la Oficina de Educación del NJDOE y del Condado de Atlantic, tenga en cuenta que el Distrito está posponiendo indefinidamente todas las excursiones planificadas actualmente



Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
anderson.dennis@pps-nj.us
(609) 383-6800 ext. 2507



Home of the Greyhounds

Carmine Bonanni
Interim Assistant Superintendent
(609) 383-6800 ext. 2054

Informational Resources Coronavirus (COVID-19)

Centers for Disease Control & Prevention

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>.

New Jersey Department of

Health <https://www.nj.gov/health/cd/topics/ncov.shtml>

The safety and security of our students and staff is our priority. As concern grows over the coronavirus (COVID-19), we are taking extra measures to ensure the well-being of our students and staff. Therefore, effective immediately, students, staff, parents and visitors, vendors and others who have travelled to/transited within the prior fourteen (14) days in areas where the active transmission of COVID-19 has been confirmed and which are subject to a Level 3 Travel Health Notice by the CDC, including Mainland China and Hong Kong, Iran, Italy or South Korea, or who are experiencing flu or flu-like symptoms, may not enter any of the Pleasantville schools, participate in or attend any school events, after school activity or sport, at any site, or utilize any method of school transportation, including buses.

We urge everyone to help stop the spread of the viruses by washing their hands, covering coughs and sneezes, cleaning surfaces and staying home if sick. We also encourage members of our community to avoid non-essential travel to areas of active transmission of COVID-19. Please seek medical attention immediately if you experience symptoms following possible exposure to the flu virus or COVID-19. The District will continue to monitor developments and available information from the CDC, County or State officials to ensure the health and safety of all our students and staff. We will modify this policy as circumstances dictate or as required by law.

Recursos informativos Coronavirus (COVID-19)

Centros para el Control y Prevención de Enfermedades

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/index.html>

Departamento de Salud de Nueva

Jersey <https://www.nj.gov/health/cd/topics/ncov.shtml>

La seguridad de nuestros estudiantes y personal es nuestra prioridad. A medida que crece la preocupación por el coronavirus (COVID-19), estamos tomando medidas adicionales para garantizar el bienestar de nuestros estudiantes y personal. Por lo tanto, con vigencia inmediata, los estudiantes, el personal, los padres y visitantes, los vendedores y otros que han viajado / transitado dentro de los catorce (14) días anteriores en áreas donde se ha confirmado la transmisión activa de COVID-19 y que están sujetos a un Nivel 3 Los CDC, que incluyen China continental y Hong Kong, Irán, Italia o Corea del Sur, o que tienen síntomas similares a los de la gripe, no pueden ingresar a ninguna de las escuelas de Pleasantville, participar o asistir a ningún evento escolar, actividad o deporte después de la escuela, en cualquier sitio, o utilizar cualquier método de transporte escolar, incluidos los autobuses.

Instamos a todos a ayudar a detener la propagación de los virus lavándose las manos, cubriendo la tos y los estornudos, limpiando las superficies y quedarse en casa si están enfermos. También alentamos a los miembros de nuestra comunidad a evitar viajes no esenciales a áreas de transmisión activa de COVID-19. Busque atención médica de inmediato si experimenta síntomas después de una posible exposición al virus de la gripe o COVID-19.

El Distrito continuará monitoreando los desarrollos y la información disponible de los CDC, funcionarios del condado o del estado para garantizar la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal. Modificaremos esta política según lo exijan las circunstancias o según lo exija la ley.

Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
Anderson.Dennis@pps-nj.us

(609) 383-6800 Ext: 2507
Fax: (609) 677-8108



March 5, 2020

Dear Parents and Guardians:

The Pleasantville School District takes the health, safety and welfare of our students and our staff very seriously. In that regard, we are being proactive in monitoring the Coronavirus (COVID19). While this virus does not pose an immediate threat in the State of New Jersey, we are prepared to address the issue if it should affect our school district.

The New Jersey Department of Health issued updated guidance for schools on Monday regarding the Coronavirus. As a school district, we are following the protocols outlined in the guidance memo. To view the memo, please copy and paste this link into your browser:

https://www.nj.gov/health/cd/documents/topics/NCOV/COVID19_schools_FINAL_3.2.20.pdf

Among the recommendations is for parents to contact their child's school if the child has traveled to mainland China in the past 14 days and also for school nurses to provide students with a mask if they present to the health office with respiratory symptoms. Please take a moment to review the recommendations relative to personal hygiene and also please do not send any child to school unless she or he has been free of fever for at least 24 hours.

We will continue to collaborate with the various departments in our District, including the school nurse, food services, transportation and facilities, to ensure that our schools are cleaned and sanitized appropriately. Discussions and review of policies have taken place.

We also will continue to be in contact with Department of Education and Atlantic County Office of Education officials for guidance on this topic. Please be assured that we are taking all measures to protect the health, welfare and safety of our students and staff, and we will be ready to react appropriately, if and when the impact of the Coronavirus in New Jersey so requires.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Dennis J. Anderson', written over a white background.

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent

Pleasantville Public Schools

Dennis J. Anderson
Interim Superintendent of Schools
Anderson.Dennis@pps-nj.us



(609) 383-6800 Ext: 2507
Fax: (609) 677-8108

5 de marzo del 2020

Queridos Padres y Guardianes:

El Distrito Escolar de Pleasantville toma muy en serio la salud, la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y nuestro personal. En ese sentido, estamos siendo proactivos en el monitoreo del Coronavirus (COVID19). Si bien este virus no representa una amenaza inmediata en el estado de Nueva Jersey, estamos preparados para abordar el problema si afecta a nuestro distrito escolar.

El Departamento de Salud de Nueva Jersey emitió un guía actualizado para las escuelas el lunes con respecto al Coronavirus. Como distrito escolar, estamos siguiendo los protocolos descritos en la nota de orientación. Para ver la nota, copie y pegue este enlace en su navegador:

https://www.nj.gov/health/cd/documents/topics/NCOV/COVID19_schools_FINAL_3.2.20.pdf

Una de las recomendaciones es que los padres se pongan en contacto con la escuela de su hijo si el niño ha viajado a China continental en los últimos 14 días y también que las enfermeras escolares proporcionen a los estudiantes una máscara si presentan síntomas respiratorios en la oficina de salud. Tómese un momento para revisar las recomendaciones relativas a la higiene personal y tampoco envíe a ningún niño a la escuela a menos que no haya tenido fiebre durante al menos 24 horas.

Continuaremos colaborando con los diversos departamentos de nuestro Distrito, incluida la enfermera escolar, los servicios de alimentos, el transporte y las instalaciones, para garantizar que nuestras escuelas se limpien y desinfecten adecuadamente. Se han llevado a cabo debates y revisiones de políticas.

También continuaremos en contacto con los funcionarios del Departamento de Educación y la Oficina de Educación del Condado de Atlantic para recibir orientación sobre este tema. Tenga la seguridad de que estamos tomando todas las medidas para proteger la salud, el bienestar y la seguridad de nuestros estudiantes y el personal, y estaremos listos para reaccionar de manera apropiada, siempre y cuando el impacto del Coronavirus en Nueva Jersey así lo requiera.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Dennis J. Anderson", written over a white background.

Dennis J. Anderson
Superintendente interino